

CURSO 2026-2027

DOBLE GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y DERECHO

ÚLTIMA MODIFICACIÓN 20 DE MAYO DE 2026

Tanto las aulas asignadas como los grupos establecidos son provisionales. A primeros de septiembre se asignarán las aulas y grupos definitivos.

Independientemente del grupo asignado en la automatrícula, los alumnos pertenecerán al grupo que figure en estos horarios.

PRIMER CUATRIMESTRE

[CURSO 4º](#)

[CURSO 5º](#)

[CURSO 6º](#)

SEGUNDO CUATRIMESTRE

[CURSO 4º](#)

[CURSO 5º](#)

[CURSO 6º](#)

CUARTO CURSO – PRIMER CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:15 - 11:00			101434 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Inglés PLENARIA (Rosario Martín) Aula 2 101435 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Francés (Cristina Valderrey, Ángela Flores) Aula 14	101430 Recursos Tecnológicos para la Traducción Gr. 1 (Javier García) Informática 3 101434 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Inglés -Grupo 2 (Rosario Martín) Aula 4	
11:15 -13:00	101430* Recursos Tecnológicos para la Traducción Plenaria (Javier García) Aula 2	101430 Recursos Tecnológicos para la Traducción Gr. 3 (Javier García) Informática 3	101436 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Alemán (Iris Holl) Aula 11		
13:15 -15:00	101430* Recursos Tecnológicos para la Traducción Plenaria (Javier García) Aula 2	101434 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Inglés -Grupo 1 (Rosario Martín) Aula 4 101436 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Alemán (Iris Holl) Aula 11 101435 Traducción Jurídica y/o Económica 1ªLengua Extr. Francés (Cristina Valderrey, Ángela Flores) Aula 14		101430 Recursos Tecnológicos para la Traducción Gr. 2 (Javier García) Informática 3	

Revisado 20 de mayo de 2026

****La asignatura Recursos Tecnológicos para la Traducción se impartirá de 12:35 a 14 horas.***

Recursos Tecnológicos para la Traducción

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre A y González Briz

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre González Herreros y Morales

Grupo 3: Alumnos con primer apellido entre Moyá y la Z

Traducción Jurídico-económica 1ª Lengua Extranjera Inglés

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre la A y Gundín

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre Haya y la Z_

QUINTO CURSO – PRIMER CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:15 - 11:00	101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés Grupo 1 (Mª José Espinoza) Aula 15	101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés -Grupo 2 (Elena Palacio) Aula 3 101439 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Francés (Iciar Alonso) Aula 10 101440 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 1 101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés Grupo 1 (Mª José Espinoza) Aula 15			101441 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Inglés (María Alanís, Margarita Savchenkova) Aula 14 101442 Traducción Directa II 2ª Leng. Extr. Francés (Ángela Flores, Profesor por determinar) Aula 6 101443 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 12 104637 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Japonés (Daniel Ruiz, Martín Azcárate) Aula 13
11:15 13:00	104618* Lengua Española IV Plenaria (Jorge Sánchez) Aula 2	104618 Lengua Española IV – Grupo 1 (Jorge Sánchez) Aula 2	101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés Grupo 2 (Elena Palacio) Aula 15	104618 Lengua Española IV – Grupo 2 (Jorge Sánchez) Aula 4	101440 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 1 101439 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Francés (Iciar Alonso) Aula 14

Revisado 20 de mayo de 2026

13:15 -15:00		101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés - Grupo 3 (Nadia Martín, Mª José Espinoza, María Brander) Aula 7	101441 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Inglés (María Alanís, Margarita Savchenkova) Aula 15 101442 Traducción Directa II 2ª Leng. Extr. Francés (Ángela Flores, Profesor por determinar) Aula 6 101443 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 3 104637 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Japonés (Daniel Ruiz, Martín Azcárate) Aula 10		101438 Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extrt. Inglés Grupo 3 (Nadia Martín, Mª José Espinoza, María Brander) Aula 12
--------------	--	--	--	--	--

**La asignatura Lengua Española IV se impartirá de 11:05 a 12:30 horas*

Fundamentos de Interpretación 1ª Lengua Extranjera Inglés

- Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre A y García
- Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre Godás y Matera
- Grupo 3: Alumnos con primer apellido entre Mayer y la Z

Lengua Española IV

- Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre la A y Hernández Bazago
- Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre Hernández Benítez de Soto y la Z

SEXTO CURSO – PRIMER CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:15 - 1:00	101452 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Inglés – Grupo 1 (Daniel Linder, profesor por determinar) Aula 12	101452 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Inglés - Grupo 2 (Daniel Linder, profesor por determinar) Aula 12 101453 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Francés (Hend Ghidhaoui) Aula 14 101454 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Alemán (Iris Holl) Aula 11		101452 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Inglés – Grupo 1 (Daniel Linder, profesor por determinar) Aula 7 101453 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Francés (Hend Ghidhaoui) Aula 10 101454 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Alemán (Iris Holl) Aula 11	
11:15 -13:00		101467 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Francés (Iciar Alonso) Laboratorio 2 101468 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 1	101457 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Inglés (Ovidi Carbonell, Margarita Savchenkova) Aula 12 101458 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Francés (Goedele de Sterck) Aula 14 101459 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 3	101467 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Francés (Iciar Alonso) Laboratorio 1	101452 Traducción Especializada Inversa 1º Lengua Extr. Inglés – Grupo 2 (Daniel Linder, profesor por determinar) Aula 7 101458 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Francés (Goedele de Sterck) Aula 13 101459 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 15

Revisado 20 de mayo de 2026

13:15 - 15:00	101466 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Inglés (María Brander) Laboratorio 2 101457 Seminario de Traducción I 1ª Lengua Extr. Inglés (Ovidi Carbonell, Margarita Savchenkova) Aula 12		101468 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 2 101466 Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Inglés (María Brander) Laboratorio 1		
16:15 18:00				101486 Prácticas de Traducción Inglés (Irene Rodríguez, profesor por determinar) Aula 7	
18:15 20:00				101487 Prácticas de Traducción Francés Irene Rodríguez Aula 13	

Traducción Especializada Inversa 1ª Lengua Extranjera Inglés

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre la A y Jiménez

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre Larraza y la Z

CUARTO CURSO – SEGUNDO CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:10 11:00	101445 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Francés (Goedele de Sterck) Aula 10	101444 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Inglés Gr. 2 (Ovidi Carbonell, Irene Rodríguez) Informática 3 101446 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 11	101444 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Inglés Gr. 1 (Ovidi Carbonell, Irene Rodríguez) Informática 3 101445 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Francés (Goedele de Sterck) Aula 15	101446 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Alemán (Beatriz de la Fuente) Aula 11	
11:10 13:00	101437 Terminología Aplicada a la traducción Plenaria (Joaquín Gª. Palacios, Beatriz Guerrero) Aula 2	101437 Terminología Aplicada a la traducción Grupo 2 (Joaquín Gª. Palacios, Beatriz Guerrero) Informática 3		101437 Terminología Aplicada a la traducción Grupo 1 (Joaquín Gª. Palacios, Beatriz Guerrero) Informática 3	
13:10 15:00	101444 Traducción Científico Técnica 1ª Lengua Extr. Inglés PLENARIA (Ovidi Carbonell, Irene Rodríguez) Aula 2	101483 2ª Lengua Extr. III Inglés (Profesor por determinar) Aula 15 101484 2ª Lengua Extr. III Francés (Hend Ghidhaoui) Aula 14 101485 2ª Lengua Extr. III Alemán (Patricia Rodríguez) Aula 3 104648 2ª Lengua Extr. III Japonés (Sayaka Kato) Aula 13	101483 2ª Lengua Extr. III Inglés (Profesor por determinar) Aula 3 101484 2ª Lengua Extr. III Francés (Hend Ghidhaoui) Aula 14 101485 2ª Lengua Extr. III Alemán (Patricia Rodríguez) Aula 10 104648 2ª Lengua Extr. III Japonés (Sayaka Kato) Aula 13		

Terminología Aplicada a la traducción

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre A y LÓPEZ GONZÁLEZ

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre LÓPEZ PRIETO y la Z

Traducción científico-técnica 1ª Lengua Extranjera Inglés

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre A y HERNÁNDEZ MERSONERO

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ y la Z

QUINTO CURSO – SEGUNDO CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:10 11:00	101450 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 2	101448 Introducción a la Interpretación Sim. 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 1 (Nadia Martín) Laboratorio 1	101448 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 4 (Nadia Martín) Laboratorio 2 101448 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Leng. Extr. Inglés Gr 5 (Elena Palacio) Laboratorio 1	101448 Introducción a la Interpretación Simult. 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 2 (María José Espinoza) Laboratorio 2 101448 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Leng. Extr. Inglés Gr 5 (Elena Palacio) Laboratorio 1	101441 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Inglés (María Alanís, Margarita Savchenkova) Aula 14 101442 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Francés (Ángela Flores, Profesor por determinar) Aula 12 101443 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Alemán (Belén Santana) Aula 15 104637 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Japonés (Daniel Ruiz, Martín Azcárate) Aula 13
11:10 13:00		101448 Introducción a la Interpretación Simult. 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 2 (María José Espinoza) Laboratorio 1	101443 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Alemán (Belén Santana) Aula 7 104637 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Japonés (Daniel Ruiz, Martín Azcárate) Aula 16		101449 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Francés (Elena Palacio, Iciar Alonso) Laboratorio 1 101450 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Alemán (Manuel de la Cruz) Laboratorio 2

Revisado 20 de mayo de 2026

11:10 13:00			101442 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Francés (Ángela Flores, Profesor por determinar) Aula 4		
13:10 15:00	104619** Traducción Literaria inglés 1ª o 2ª Lengua Extr. (África Vidal) Aula 9	101448 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 3 (María Brander) Laboratorio 2 101448 Introducción a la Interpretación Simult. 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 4 (Nadia Martín) Laboratorio 1 101441 Traducción Directa II 2ª Lengua Extr. Inglés (María Alanís, Margarita Savchenkova) Aula 10	101448 Introducción a la Interpretación Simult. 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 1 (Nadia Martín) Laboratorio 2 101448 Introducción a la Interpretación Simultánea 1ª Lengua Extr. Inglés Gr 3 (María Brander) Laboratorio 1	101449 Introducción a la Interpretación Sim. 1ª Lengua Extr. Francés (Elena Palacio, Iciar Alonso) Laboratorio 2 104619** Traducción Literaria inglés 1ª o 2ª Lengua Extr. (África Vidal) Aula 9	
16:10 18:00		104644** Postedición (José M. Bustos) Aula 7		104644** Postedición (José M. Bustos) Aula 7	

Introducción a la Interpretación simultánea 1ª Lengua Extranjera Inglés

Grupo 1: Alumnos con primer apellido entre A y CANALES

Grupo 3: Alumnos con primer apellido entre GONZALEZ. QUEDADA y MACUA

Grupo 5: Alumnos con primer apellido entre SANCHEZ y RODRÍGUEZ NAVAS

Grupo 2: Alumnos con primer apellido entre CAO y GONZALEZ CABELLO

Grupo 4: Alumnos con primer apellido entre MARCO y SANCHEZ

***** Estas asignaturas se impartirán hasta el 18 de marzo.***

Revisado 20 de mayo de 2026

SEXTO CURSO – SEGUNDO CUATRIMESTRE CURSO 25/26

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9:15 11:00	101463 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Inglés (Rosario Martín) Aula 6	101455 Aspectos Deontológicos de la Traducción y la Interpretación (Elena Palacio, Claudia Toda) Aula 2	101465 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Alemán (Belén Santana, Susana Schoer) Aula 11	101463 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Inglés (Rosario Martín) Aula 2	101455 Aspectos Deontológicos de la Traducción y la Interpretación (Elena Palacio, Claudia Toda) Aula 2
11:15 13:00	101472 Modalidades de Interpretación (Iciar Alonso, Manuel de la Cruz, Daniel Ruiz, María Brander) Aula 3 y Laboratorio 1 y 2	101464 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Francés (Ángela Flores) Aula 13	101472 Modalidades de Interpretación (Iciar Alonso, Manuel de la Cruz, Daniel Ruiz, María Brander) Aula 15 y Laboratorio 1 y 2	101464 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Francés (Ángela Flores) Aula 13	101465 Seminario de Traducción II 1ª Lengua Extr. Alemán (Belén Santana, Susana Schoer) Aula 11
16:15 18:00				101488 Prácticas de Traducción Alemán Claudia Toda Aula 11	